

Saila Agiri Zk. 

## LOS CURSOS DE VERANO DE EUSKO-IKASKUNTZA

))))

Prosiguen con gran concurrencia los actos culturales del ciclo actual

Con mayor animación que la habida en días anteriores prosiguieron ayer los Cursos de Verano organizados por la Sociedad de Estudios Vascos.

Según estaba anunciado, a las diez y media de la mañana de ayer, el culto profesor que ocupa en el Ateneo de Madrid la cátedra de Lengua Vasca, D. Juan R. de la Escalera Maidagan, continuó su interesantísimo cursillo sobre las "Principales características de la Gramática Vasca", desarrollando la segunda lección del mismo, tratando de las interrogaciones, pronombres y numerales.

A continuación, a las doce, D. Severo de Altube trató con una luminosa y razonada disertación "La vida del euskera", de los falsos derroteros que, por desconocimiento de los principios fundamentales de la lingüística ~~española~~ general se han seguido por las entidades llamadas a sostener y difundir nuestro idioma, y que, no solo han conseguido un resultado negativo en la propagación sino que han ahondado las diferencias entre el idioma escrito, rígido y anquilosado, y el habla popular, llena de viveza y gracia.

Citó al escritor D. Evaristo de Bustintza, "Kirikiño", que con sus obras llenas de savia popular y casticismo, consiguió el solo, más lectores para el euskera que todos los demás escritores juntos. Indicó el prejuicio, todavía arraigado en muchos "euskaltzales" que juzgan del valor de una obra euskérica por el menor número de voces alienígenas que contiene y recuerda la obra del inglés Rollo sobre el dialecto de Marquina, en la cual, junto al texto popular de aquella variedad dialectal aparece la traducción inglesa, esta con un tanto por ciento de vocablos exóticos al idioma, muy superior al del texto marquinés.

Señaló el peligro vital que supone para la conservación del euskera el camino emprendido, y se dirigió a los euskaltzales para que, basándose en los principios de la lingüística general rectifiquen a tiempo su impulso, hagan de forma asequible al pueblo para el cual exclusivamente escriben.

Otro de los números del programa fué la demostración de danzas vascas que tuvo lugar en la explanada del Castillo. Corrió a cargo de los alumnos de la Academia de Danzas de Guipuzcoa, dirigidos por el mantenedor de la escuela coreográfica de Iztueta, el benemérito maestro Pujana. Acompañaron a los mismos los txistularis donostiarras bajo la acertada dirección del maestro Ansorena. Entre las diversas danzas bailadas por los discípulos de Pujana recordamos el "Aguña", los "Makil-txikia-kikua" y "Makil-aundia-kikua", el zortziko de San Jaun, el "Ustai-dantza", el "Zinta-dantza" y el "Jorai-dantza". Igualmente interpretaron los solemnes "Ereberentziya" y "Kontrapas", y los varoniles "Trokkel-dantza" y "Ezpata-dantza".

Con un tiempo favorabilísimo, mucho sol y fresco viento norte, la fiesta de los dantzaris guipuzcoanos resultó magnífica, proporcionando momentos sumamente agradables a los cursillistas de Eusko-Ikaskuntza.

Hubo reiteradas ovaciones tanto para los bailarines y su director Pujana, como para los txistularis y su maestro Ansorena.

Como oportunamente se anunció, a las siete de la tarde, desarrollo una interesantísima conferencia sobre "El bertsolari", el joven y culto profesor del Seminario de Vitoria, D. Manuel de Lecuona. Comenzó partiendo de la división de la literatura en oral y escrita, y encuadrando el bertsolari en el género oral, fijó su ~~esencia~~ esencia en la improvisación propiamente dicha, pasando luego a señalar algunas características del género improvisado como es la extraña movilidad del ritmo del discurso sin detrimento de la unidad esencial de la estrofa. Distinguió la incoherencia ~~real~~ real de la aparente, poniendo ejemplos palpables de ambos y rechazando la certificación de incoherencia real para el género literario objeto de la ~~conferencia~~ controversia.

Ponderó e hizo un estudio razonado de la improvisación propiamente dicha, aduciendo abundantes ejemplos y casos concretos de la máxima necesidad en la repentización del ~~verso~~ verso.

Terminó haciendo un llamamiento en favor del despreciado y desprestigiado bertsolari de nuestras aldeas. El conferenciante fué muy aplaudido por la numerosa concurrencia que asistió a este cursillo.

Hoy a las 4 de la tarde, se celebrará en Ormaiztegui el acto de descubrimiento del rótulo de la Avenida que el Ayuntamiento de aquella Villa dedica a su esclarecido hijo D. Gregorio de Mujica. Dicho acto promete estar

AR611

concurridísimo, pues varias entidades y corporaciones provinciales se hallarán representadas en él.

Programa para el lunes día 3.

A las 10 y  $\frac{1}{2}$ : "Principales características de la Gramática Vasca" (3ª lección) por D. Juan R. de la Escalera Maidagan.

A las 12: "La importancia de los Archivos en la Historia de la Lengua del País", por D. Fernando del Valle Lersundi, correspondiente de la Academia de la Historia.

A las 3 y  $\frac{1}{2}$ : Exámenes para la concesión de certificados de conocimiento de la Lengua Vasca mediante tres ejercicios (de conversación; lectura y traducción del euskera; y análisis y composición en euskera). Se expedirán certificados con la puntuación correspondiente merecida en cada ejercicio.

A las 7: "Esbozo histórico de la bahía de San Sebastián como puerto comercial", por D. Ricardo de Lizaguirre

ARTX. E.I./S.E.V.	
Saila	<input type="text"/>
Agiri Zk.	<input type="text"/>